



Genève, le 30 mars 2023

**Le Musée international de la Réforme (MIR) à Genève se présente sous un jour nouveau après avoir été entièrement rénové**

**Le seul musée au monde consacré au protestantisme dans sa dimension historique et internationale rouvre ses portes à Genève le 26 avril prochain, après bientôt deux ans de travaux. Né d'une collaboration avec le célèbre bureau d'architectes Christ & Gantenbein et l'agence scénographique StudioTovar de Paris, le nouveau MIR, moderne et interactif, raconte toute l'histoire du protestantisme. L'entrée sera gratuite pendant les quatre jours suivant sa réouverture. La première exposition temporaire, « Déflagrations », présente des dessins d'enfants vivant dans des régions en guerre.**



Le 26 avril prochain, le MIR rouvre ses portes après d'importants travaux de rénovation. L'unique musée au monde entièrement consacré à l'histoire du protestantisme se situe au cœur de la pittoresque vieille ville de Genève, à côté de la Cathédrale Saint-Pierre. Désormais, les visiteur.euse.s du monde entier pourront à nouveau découvrir l'histoire fascinante de la Réforme.

Gabriel de Montmollin, Directeur du musée, indique que le musée est davantage axé sur l'histoire et l'influence culturelle de la Réforme que sur la religion elle-même : « Le musée est dédié à la découverte de l'influence du protestantisme sur la société, la politique et l'art. Nous voulons démontrer comment ce mouvement a façonné le monde dans lequel nous vivons aujourd'hui. »

**De célèbres artistes et architectes collaborent pour créer un musée moderne**

Pendant les travaux de rénovation, qui ont duré plusieurs années, le musée a travaillé en étroite collaboration avec le célèbre bureau d'architectes Christ & Gantenbein, qui a déjà réalisé d'autres grands projets en Suisse tels que l'extension du Kunstmuseum à Bâle et à l'international. C'est le StudioTovar de Paris, réputé pour ses expositions au Petit Palais et au Musée d'Orsay, qui assure la scénographie des expositions permanente et temporaire.

Le MIR a également travaillé aux côtés de professionnels de l'architecture médiatique, de la réalité virtuelle, et du cinéaste Benjamin Weiss. « Ensemble, nous avons créé un musée moderne et interactif qui présente la riche histoire du protestantisme d'une manière unique », raconte Gabriel de Montmollin. « Grâce aux technologies et aux éléments visuels innovants, les visiteur.euse.s ont la possibilité d'expérimenter de près certains événements historiques. »

### **Une salle dédiée à Genève et Calvin**

Le MIR occupe un lieu hautement symbolique, la Maison Mallet, qui se trouve sur l'emplacement de l'ancien cloître de Saint-Pierre, où les Genevois ont adopté la Réforme en 1536. C'est donc naturellement que dans le cadre de sa rénovation, le MIR dédie une salle entière au lieu même de l'avènement de la Réforme et l'un de ses grands acteurs : Calvin. On y présente également ses contemporains, dont un buste de Farel ainsi que ses adversaires, le tout ponctué d'expositions interactives permettant de revivre l'histoire et l'influence du protestantisme.

Pour célébrer sa réouverture, le musée organise une série d'événements et propose notamment l'entrée gratuite les premiers jours. Les visiteur.euse.s pourront vivre un voyage immersif à travers l'histoire du protestantisme et profiter de l'occasion pour découvrir les expositions et en savoir plus sur l'influence pérenne de ce mouvement.

### **Dessins d'enfants de pays en guerre**

L'exposition temporaire dénommée « Déflagrations », présentée dans le cadre de la réouverture, est constituée d'une impressionnante collection de dessins réalisés par des enfants vivant dans des pays en guerre. Précédemment présentée au Musée des civilisations de l'Europe et de la Méditerranée (Mucem) à Marseille, cette exposition comporte plus de 140 dessins provenant de musées, de bibliothèques nationales et universitaires, d'institutions internationales et d'ONG, ainsi que d'archives de psychiatres, de psychologues et de correspondant.e.s de guerre.

### **À propos du Musée international de la Réforme**

Créé en 2005, le Musée international de la Réforme (MIR) expose l'histoire et le développement culturel de la Réforme. Après de longs mois de rénovation, le Musée rouvre ses portes aux visiteur.euse.s du monde entier en avril 2023. Situé à la Cour Saint-Pierre dans la Maison Mallet, le musée s'inscrit dans une atmosphère unique et pittoresque. Le bâtiment a été construit au 18<sup>e</sup> siècle à l'emplacement du cloître de la cathédrale, où la Réforme fut votée en 1536. Les visiteur.euse.s peuvent se plonger dans l'histoire fascinante du protestantisme et en apprendre davantage sur l'influence de ce mouvement sur la société, la religion, la politique et l'art.

### **Contact médias :**

Noémie Richard

[noemie.richard@farner.ch](mailto:noemie.richard@farner.ch)

Tél. +41 21 517 67 19

### **Images**

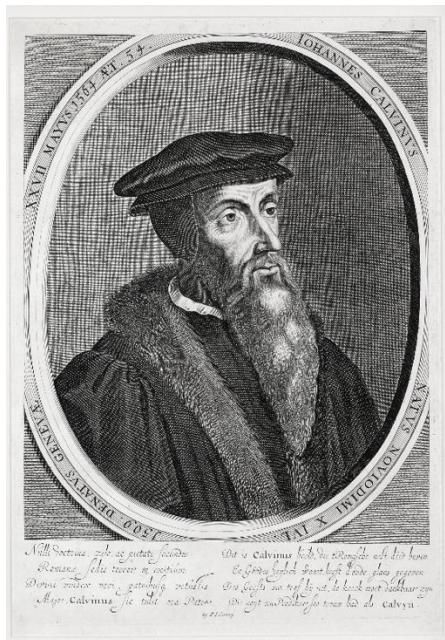


Vue du musée, à côté de la Cathédrale Saint-Pierre de Genève ©Lightmotif-Blatt



Portrait de Martin Luther (1483-1546) par Lucas CRANACH L'ANCIEN et atelier

© Collection privée



Portrait de Jean Calvin (1509-1564) de Hugo ALLARD

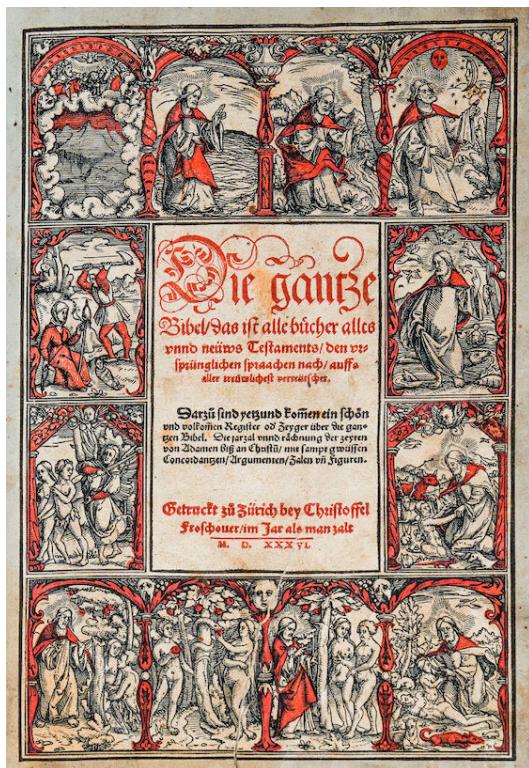
© Coll. MHR, BGE



Tête d'un évêque, impression 3D d'après l'original conservé au Bernisches Historisches Museum © Musée international de la Réforme, Genève



Critiques luthériennes des ordres ecclésiastiques (Das Bapstum mit seynen Gliedern gemalet). Martin Luther, Hans Sebald Beham 1526 © Musée international de la Réforme, Genève



Bible de Zurich, récente acquisition du MIR, © Musée international de la Réforme, Genève



Buste de Guillaume Farel © Musée d'art et d'histoire

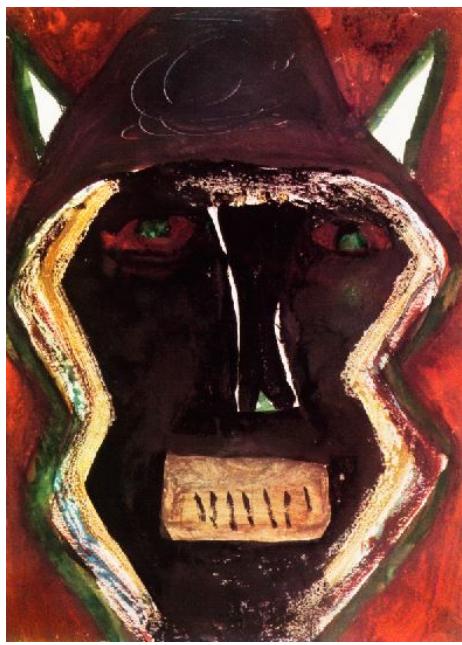


Calvin et les professeurs dans la cour du Collège de Genève (1883 – 1884), Ferdinand Hodler © Musée d'art et d'histoire

DESSINS DE L'EXPO TEMPORAIRE DEFLAGRATIONS



Fille de 14 ans, Syrie, 2013 / © Solinfo



Sabah, 11 ans, Liban, années 1980 / © Seta Manoukian

Genf, 30. März 2023

## **Das Internationale Museum der Reformation in Genf präsentiert sich nach umfassender Renovation in neuem Glanz**

**Das weltweit einzige Museum für Protestantismus in Genf öffnet nach knapp 2 Jahren Renovationsarbeiten am 26. April wieder seine Türen. In Zusammenarbeit mit dem bekannten Architekturbüro Christ & Gantenbein sowie anderen Schweizerischen und französischen Design-, Szenografie- und Künstlerbüros wurde ein modernes und interaktives Museum geschaffen, das die Geschichte des Protestantismus auf beeindruckende Weise darstellt. Besuchende haben die Möglichkeit, in den ersten vier Tagen nach der Eröffnung kostenlos das Museum zu besichtigen. Die erste Sonderausstellung «Déflagrations» zeigt Zeichnungen von Kindern aus Kriegsgebieten.**



Das Internationale Museum der Reformation in Genf wird am 26. April nach umfangreichen Renovationsarbeiten wiedereröffnet. Das weltweit einzige Museum, das ganz dem Protestantismus und seiner Geschichte gewidmet ist, befindet sich inmitten der malerischen Genfer Altstadt, direkt neben der Kathedrale St. Pierre. Besuchende aus aller Welt können nun wieder in die faszinierende Geschichte der Reformation eintauchen.

Gabriel de Montmollin, Direktor des Museums, betont, dass das Konzept des Museums mehr auf die Geschichte und den kulturellen Einfluss der Reformation als auf die Religion selber ausgerichtet ist. Er sagt: «Das Museum ist ein Ort, an dem die Besuchenden etwas über den Einfluss des Protestantismus auf Gesellschaft, Politik und Kunst erfahren können. Wir wollen zeigen, wie diese Bewegung die Welt geprägt hat, in der wir heute leben.»

### **Renommierte Architekten und Künstler gestalten modernes Museum**

Während den mehrjährigen Renovationsarbeiten hat das Museum eng mit dem renommierten Architekturbüro Christ & Gantenbein zusammengearbeitet, welches bereits andere bekannte Projekte realisierte, wie beispielsweise den Neubau des Schweizer Landesmuseums in Zürich und die Erweiterung des Kunstmuseums Basel.

Das Museum hat ausserdem mit dem Basler Studio für mediale Architektur iart, dem Zürcher Softwareunternehmen für Virtual Reality im Kunstbereich Freisicht und dem Zürcher Filmemacher Benjamin Weiss zusammengearbeitet. «Gemeinsam haben wir ein modernes und interaktives

Museum geschaffen, das die reiche Geschichte des Protestantismus eindrucksvoll präsentiert», so Gabriel de Montomolin. «Durch innovative Technologien und visuelle Elemente haben die Besuchenden die Möglichkeit, historische Ereignisse hautnah zu erleben.»

### **Zwingli-Bibel aus Zürich neu im Museum**

Das renovierte Museum hat über 20 neue Ausstellungsstücke angeeignet, Highlights darunter sind eine der ersten Ausgaben der Zwingli-Bibel, berühmte original Darstellung Luthers, 3D-Print von einer zerstörten Statue des Berner Münsters, sowie interaktive Ausstellungen, die die Geschichte und den Einfluss des Protestantismus zum Leben erwecken.

Um seine Wiedereröffnung zu feiern, veranstaltet das Museum eine Reihe von Veranstaltungen, darunter die ersten Tage mit freiem Eintritt. Die Besuchenden können eine immersive Reise durch die Geschichte des Protestantismus erwarten und die Möglichkeit nutzen, sich mit den Ausstellungen auseinanderzusetzen und den bleibenden Einfluss dieser Bewegung kennenzulernen.

### **Zeichnungen von Kindern aus dem Krieg**

Die Sonderausstellung «Déflagrations», die im Rahmen der Wiedereröffnung gezeigt wird, ist eine beeindruckende Sammlung von Zeichnungen, die von Kindern aus Kriegsgebieten stammen. Die Ausstellung war zuvor im Mucem - Museum der Zivilisationen Europas und des Mittelmeers in Marseille zu sehen und zeigt über 140 Zeichnungen aus Museen, National- und Universitätsbibliotheken, internationalen Institutionen und NGOs sowie aus den Archiven von Psychiatern, Psychologen und Kriegsberichterstattern.

### **Über das Internationale Museum der Reformation**

Das Internationale Museum der Reformation wurde im Jahr 2005 gegründet und widmet sich der Darstellung der Geschichte und der kulturellen Entwicklung der Reformation. Nach mehrmonatiger intensiver Renovierungsarbeiten öffnete das Museum im April 2023 seine Türen wieder für Besucherinnen und Besucher aus aller Welt. Die malerische Lage in der Cour Saint-Pierre im Maison Mallet verleiht dem Museum eine einzigartige Atmosphäre. Das Gebäude wurde im 18. Jahrhundert an der Stelle des Klosters der Kathedrale Saint-Pierre errichtet, wo im Jahr 1536 die Reformation in Genf beschlossen wurde. Besucherinnen und Besucher haben die Möglichkeit, in die faszinierende Geschichte des Protestantismus einzutauchen und mehr über den Einfluss dieser Bewegung auf Gesellschaft, Religion, Politik und Kunst zu erfahren.

### **Medienkontakt:**

Adrian Zebib

[adrian.zebib@farner.ch](mailto:adrian.zebib@farner.ch)

Tel. +41 44 267 20 78

Geneva, 30 March 2023

## The International Museum of the Reformation in Geneva has a new look after a complete renovation

The only museum in the world dedicated to Protestantism in its historical and international dimension will reopen its doors in Geneva on 26 April, after almost two years of renovation. The new museum is the result of a collaboration with the renowned architectural firm of Christ & Gantenbein and the Paris-based scenographic agency StudioTovar. It is a modern and interactive museum that tells the whole story of Protestantism. Admission will be free for four days after the reopening. The first temporary exhibition, "Deflagrations", presents drawings by children living in war zones.

### INVITATION

#### Reopening of the International Museum of the Reformation in Geneva

26.04.2023 at 18:30

Programme :  
Welcome  
Official speeches  
Group visit  
Aperitif

*International Museum of the Reformation  
Cour de Saint-Pierre 10  
1204 Geneva*

On 26 April, the MIR will reopen its doors after major renovation work. The only museum in the world entirely dedicated to the history of Protestantism is located in the heart of the picturesque old town of Geneva, next to St. Peter's Cathedral. Now visitors from all over the world will once again be able to discover the fascinating history of the Reformation.

Gabriel de Montmollin, Director of the museum, says that the museum focuses more on the history and cultural influence of the Reformation than on the religion itself: "The museum is dedicated to discovering the influence of Protestantism on society, politics and art. We want to show how this movement shaped the world we live in today."

#### Famous artists and architects collaborate to create a modern museum

During the renovation, which lasted 21 months, the museum worked closely with the renowned architectural firm of Christ & Gantenbein, which has already completed other major projects in Switzerland such as the extension of the Kunstmuseum in Basel and internationally. StudioTovar in Paris, renowned for its exhibitions at the Petit Palais and the Musée d'Orsay, is responsible for the scenography of the permanent and temporary exhibitions.

The museum also worked with professionals in media architecture, virtual reality and the filmmaker Benjamin Weiss. "Together we have created a modern, interactive museum that presents the rich history of Protestantism in a unique way," says Gabriel de Montmollin. "Thanks to innovative technologies and visual elements, visitors have the opportunity to experience certain historical events up close."

### **A room dedicated to Geneva and Calvin**

The museum occupies a highly symbolic place, the Maison Mallet, which stands on the site of the former cloister of Saint-Pierre, where the Geneva people adopted the Reformation in 1536. It is therefore natural that, as part of its renovation, the museum should dedicate an entire room to the very place where the Reformation was approved and to one of its major actors: Calvin. It also presents his contemporaries, including a bust of Farel, as well as his opponents, all punctuated by interactive exhibits that allow visitors to relive the history and influence of Protestantism.

To celebrate its reopening, the museum is organising a series of events, including free admission for the first four days. Visitors will be able to experience an immersive journey through the history of Protestantism and take the opportunity to explore the exhibitions and learn more about the lasting influence of this movement.

### **Children's drawings from war-torn countries**

The temporary exhibition 'Deflagrations', presented as part of the reopening, consists of an impressive collection of drawings by children living in war-torn countries. Previously presented at the Museum of Civilizations of Europe and the Mediterranean (Mucem) in Marseille, this exhibition includes more than 140 drawings from museums, national and university libraries, international institutions and NGOs, as well as archives of psychiatrists, psychologists and war correspondents.

### **About the [International Museum of the Reformation](#)**

Established in 2005, the International Museum of the Reformation presents the history and cultural development of the Reformation. After months of renovation, the Museum will reopen its doors to visitors from all over the world in April 2023. Located in the Cour Saint-Pierre in the Maison Mallet, the museum has a unique and picturesque atmosphere. The building was constructed in the 18th century on the site of the cathedral cloister, where the Reformation was voted in 1536. Visitors can immerse themselves in the fascinating history of Protestantism and learn more about the influence of this movement on society, religion, politics and art.

### **Media contact :**

Noémie Richard

[noemie.richard@farner.ch](mailto:noemie.richard@farner.ch)

Tél. +41 21 517 67 19